

APLICATIU

GUIA DOCENT



UAB

Universitat Autònoma
de Barcelona

Guia docent

Titulacions de Grau i de Màster

1. Dades de l'assignatura

Nom de l'assignatura	LLENGUA ESTRANGERA (ITALIÀ)
Codi	100220
Crèdits ECTS	6 ECTS
Curs i període en el que s'imparteix	PRIMER CURS
Horari	
Lloc on s'imparteix	FACULTAT DE FILOSOFIA I LLETRES
Llengües	ITALIÀ

Professor/a de contacte

Nom professor/a	Eduard Vilella
Departament	Filologia Francesa i Romànica
Universitat/Institució	Universitat Autònoma de Barcelona
Despatx	B11- 164
Telèfon (*)	93 581 2322
e-mail	eduard.vilella@uab.cat
Horari d'atenció	

2. Equip docent

Nom professor/a	E. Vilella, M.T. Marnieri, R. Arqués
Departament	Filologia Francesa i Romànica
Universitat/Institució	Universitat Autònoma de Barcelona
Despatx	B11-164
Telèfon (*)	93 581 2322 / 1190
e-mail	eduard.vilella@uab.cat
Horari de tutories	

3.- Prerequisits

Competència

CEF40. Intervenir i utilitzar la llengua estudiada en una conversa social.

Resultats d'aprenentatge

CEF40.1 Conèixer, entendre i utilitzar correctament les estructures pragmàtiques adequades per a una competència comunicativa elemental

No s'escau.

4.- Contextualització i objectius formatius de l'assignatura

L'assignatura *Llengua estrangera (italià)* forma part de la formació bàsica dels estudiants dels graus d'Estudis Clàssics i d'Estudis Anglesos. Com a assignatura de formació bàsica és un assignatura obligatòria. En aquesta assignatura es pretén familiaritzar l'estudiant amb els aspectes essencials de la llengua italiana actual, de manera que a la fi del curs l'alumne hagi adquirit una competència elemental de la llengua, tant en els seus aspectes comunicatius com en el domini dels aspectes morfològics, fonètics, lèxics i gramaticals pertinents.

5.- Competències i resultats d'aprenentatge de l'assignatura

Competència	CEF54 Extreure inferències relatives a la intenció discursiva de l'orador.
Resultats d'aprenentatge	CEF54.1 Comprendre textos i discursos en llengua italiana real en un nivell bàsic-mitjà.
Competència	CEF55 Utilitzar estratègies que facilitin la lectura i la comprensió.
Resultats d'aprenentatge	CEF55.1 Llegir en llengua italiana textos de dificultat mitjana
Competència	CEF56 Utilitzar el vocabulari i la gramàtica de la llengua estudiada de forma adequada.
Resultats d'aprenentatge	CEF56.1 Competència, oral i escrita, amb relació als continguts gramaticals, pragmàtics i lèxics, d'un curs d'iniciació a la llengua italiana (A1)
Competència	TF2: Desenvolupar habilitats d'aprenentatge autònom.
Resultats d'aprenentatge	Capacitat d'autogestionar el propi procés d'adquisició de la llengua.
Competència	CG (UAB)
Resultats d'aprenentatge	

6. Continguts de l'assignatura

1. Introducció. Familiarització amb la llengua i la cultura italianes. El sistema fonètic, l'alfabet. Comunicació a l'aula
2. Presentacions. Presentar/ presentar-se. Registre formal / informal. Demanar/fornir informacions generals. Adjectius d'origen, el present d'indicatiu regular i irregular.
3. Descripcions. Lèxic i estructures pragmàtiques relatives a les descripcions d'espais. Interaccions comunicatives quotidianes en societat (institucions públiques, comerç, restauració, horaris). Numerals, c'è / ci sono, presents, articles, preposicions.
4. La vida quotidiana. Descriure i les activitats habituals i la seva freqüència. Dialogar-ne. El

treball. Desenvolupament de situacions relatives al món laboral. Lèxic i estructures pragmàtiques. Presents irregulars, articles, preposicions, adverbis.

5. Descripció de llocs, itineraris, indicacions. Donar i demanar informacions espacials. Diàlegs, lèxic i estructures pragmàtiques. La família. Descriure i parlar de les pròpies famílies. Construccions amb possessiu. Panoràmica sobre presents, possessius i articles. Adverbis

6. En passat. Lèxic i estructures pragmàtiques relacionades amb la descripció de successos passats: el passat perfet i imperfet: l'ús, els auxiliars, la concordança, particularitats.

7. Expressió i comprensió oral. Fonètica bàsica de l'italià.

8. Expressió i comprensió escrita. Ortografia i morfologia bàsiques de l'italià.

7.- Metodologia docent i activitats formatives

La metodologia docent es basa en :

Activitats dirigides (40-45%, 2,7 cr.)

Activitats autònomes (50% 3 cr.)

Activitats d'avaluació (5%, 0.3 cr)

TIPUS D'ACTIVITAT	ACTIVITAT	HORES	RESULTATS D'APRENTATGE
		67,5	
Dirigides 45%	Classes teòriques i pràctiques		CEF56.1 Conèixer i utilitzar la llengua italiana de forma correcta i adequada amb relació a un nivell de competència elemental, sigui en els seus aspectes comunicatius sigui en el domini dels aspectes gramaticals pertinents, en un marc de desenvolupament integral de les quatre competències essencials (comprensió i expressió, orals i escrites). CEF55.1 Escriure textos de nivell bàsic en italià. Comprendre textos de nivell mitjà en italià.
	Pràctica oral a l'aula		CEF40.1 Interactuar oralment en Italià, amb

		correcció, adequació i propietat d'una varietat de temes de l'experiència quotidiana immediata.
--	--	---

Autònomes 50%

75

Lectura i estudi Exercicis gramaticals Producció de textos escrits		<p>CEF54.1 Conèixer i utilitzar la llengua italiana de forma correcta i adequada amb relació a un nivell de competència elemental, sigui en els seus aspectes comunicatius sigui en el domini dels aspectes gramaticals pertinents, en un marc de desenvolupament integral de les quatre competències essencials (comprensió i expressió, orals i escrites).</p> <p>CEF55.1 Escriure textos de nivell bàsic en italià. Comprendre textos de nivell mitjà en italià.</p>
	7,5	
Examen escrit i oral		<p>CEF56.1 Utilitzar, fixar, valorar i prendre consciència dels coneixements adquirits i de la competència lingüística global assolida d'acord amb els resultats descrits per al conjunt d'activitats.</p>

Avaluació 5%

8.- Avaluació

Treball a classe: activitats comunicatives, expressió oral; exercicis i textos escrits; tests de seguiment (20 %). Prova final (80 %)

CASOS PARTICULARS:

- Es considerarà "no presentat" i no tindrà dret a reavaluació l'estudiant que no hagi complert amb 75% de les activitats d'avaluació proposades, a més d'haver realitzat com a mínim la prova formativa final de l'assignatura.
- Tots els estudiants, independentment de la seva llengua materna, hauran de complir les mateixes condicions d'avaluació que la resta d'estudiants, fins i tot si el professor els dispensa d'assistir a classe. La responsabilitat del seguiment de les activitats formatives i d'avaluació recau exclusivament en l'estudiant.
- El plagiat total o parcial de qualsevol dels exercicis i treballs presentats es considerarà automàticament un **Suspens** de tota l'assignatura i no només de l'exercici plagiat.

ACTIVITATS D'AVALUACIÓ**HORES****RESULTATS
D'APRENTATGE**

Exercicis de curs. Lliurament/Presentació d'un mínim de 5 treballs	5	Valoració continuada dels exercicis orals i escrits realitzats al llarg de tot el curs; valoració de la participació, iniciativa autònoma, progrés efectiu.
Realització de 1 prova d'avaluació formativa		CEF56.1 Utilitzar, fixar, valorar i prendre consciència dels coneixements adquirits i de la competència lingüística global assolida d'acord amb els resultats descrits per al conjunt d'activitats.

9- Bibliografia i enllaços web

El manual del curs és *Universitalia*. Com a complement es pot consultar gramàtiques com la de Seriani o la de Carrera Díaz, escrita en castellà i dirigida a un públic espanyol (amb atenció a la comparació de llengües i fenòmens contrastius etc.). Dos bons diccionaris bilingües són els d'Arqués (per al català) i el de Calvo-Giordano (per al castellà).

- R. Arqués, *Diccionari català-italià italià-català*, Barcelona, Enciclopèdia Catalana, 2002.
- C. Calvo Rigual; A. Giordano, *Diccionario italiano italiano-español, español-italiano*, Barcelona Herder 2001.
- M. Carrera Díaz, *Manual de gramática italiana*, Barcelona, Ariel, 1991.
- E. Nabboli, *Due storie*, Roma, Bonacci, 2000.
- R. Nencini; *Il mistero del quadro di Porta Portese*, Roma, Bonacci, 1997.
- D. Piotti, G. De Savorgnani, *Universitalia*, Firenze, Alma Edizioni, 2007
- Schepisi-Sañe, *Diccionario italiano-español*, Bologna, Zanichelli-Vox, 1989.
- L. Serianni, *Grammatica italiana: italiano comune e lingua letteraria*, Torino, UTET, 1991.
- N. Zingarelli, *Lo Zingarelli 2003 : vocabolario della lingua italiana*, Bologna, Zanichelli, 2010.